

662161-2026 - Súťaž

Nemecko – Inštalovanie ventilácie – Ausführung von Arbeiten an Lüftungsanlagen anl. des OGS Ausbau der Johannesschule

OJ S 186/2026 25/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Sundern

E-mail: vergabe@stadt-sundern.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Ausführung von Arbeiten an Lüftungsanlagen anl. des OGS Ausbau der Johannesschule

Opis: Lüftungsanlagenbau

Identifikátor postupu: 771cc237-a30f-4367-b721-c47e7fd638c2

Interný identifikátor: 29.2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45331210 Inštalovanie ventilácie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 42512300 Súpravy HVAC (na použitie na ropných a plynových plošinách)

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Sundern

PSČ: 59846

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Ort der Leistungserbringung: Johannesschule, Grünewaldstr. 13, 59846 Sundern

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5VDYD4Y5JGA# Jegliche Kommunikation wie z.B. Bieterfragen, ist ausschließlich über die Vergabepattform abzuwickeln. Die Stadt Sundern prüft die Eignung und Zuverlässigkeit der Bieter. Sie behält sich vor, Angebote nicht zu berücksichtigen, wenn Erkenntnisse vorliegen, die die Zuverlässigkeit für die Auftragsausführung infrage stellen (z. B. Eintragungen im Wettbewerbsregister). Den betroffenen Unternehmen wird vor einer Entscheidung Gelegenheit

zur Stellungnahme gegeben. Bieter, welche sich die Vergabeunterlagen ohne Registrierung vom Vergabeportal www.vergabe-westfalen.de aus dem Internet herunterladen, erhalten technisch bedingt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z. B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen). Insofern wird allen Teilnehmern am Verfahren geraten, sich beim vorgenannten Vergabeportal mit Angabe einer aktuell gültigen e-mail Adresse zu registrieren. Sämtliche Vergabeunterlagen sind vor Abgabe des Teilnahmeantrags zwingend über das Vergabeportal herunterzuladen. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen außerhalb dieses Verfahrens sind nicht gestattet. Die Angebotsunterlagen sind an den dazu vorgesehenen Stellen durch die jeweils entsprechend bevollmächtigte Person zu unterzeichnen und als eingescannte Datei (im pdf-Format) hochzuladen. Der/Die Bewerber(in) / der/ die Bevollmächtigte der Bewerbergemeinschaft bestätigt durch seine Unterschrift die Richtigkeit aller Angaben im Teilnahmeantrag. Bei fremdsprachigen Dokumenten ist zusätzlich eine beglaubigte Übersetzung in die Verfahrenssprache (deutsch) beizufügen. Der/Die Auftraggeber(in) behält sich vor, den Zuschlag auf das Erstangebot zu erteilen. Auskünfte über die Teilnahmeunterlagen sind spätestens 7 Kalendertage vor dem Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge ausschließlich über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals zu beantragen. Es wird darauf hingewiesen, dass zur ordnungsgemäßen Durchführung des Vergabeverfahrens im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bieterbezogen unternehmens- und personenbezogene Daten sowohl durch das unter Ziff. I dieser Bekanntmachung angeführte verfahrensbetreuende Büro als auch den dort genannten öffentlichen Auftraggeber erhoben, gespeichert und verarbeitet werden, um den vergaberechtlichen Vorgaben zur Bewerber- und Bieterbeteiligung und -information sowie Wertung etc. nachzukommen. Diese Daten werden während der Dauer der Verfahrensdurchführung sowie der für die Vergabe- und Vertragsakten bestehenden gesetzlichen Aufbewahrungsfristen verarbeitet und gespeichert. Der Erhebung, Verarbeitung und Speicherung dieser Daten kann widersprochen werden. Dies führt jedoch dazu, dass eine Einhaltung der vergaberechtlichen Verpflichtungen, u.a. im Hinblick auf Information während des Verfahrens nicht mehr sichergestellt werden kann und damit die Beteiligung und Wertbarkeit infrage gestellt wird. Es besteht nach den Bestimmungen der DSGVO ein Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung. Widerspruch und auf Datenübertragbarkeit gegenüber dem betreuenden Büro und dem öffentlichen Auftraggeber, ebenso ein Beschwerderecht gegenüber der zuständigen Aufsichtsbehörde. § 4 Abs. 8 VOB/B, demnach hat der Auftragnehmer die Leistung grundsätzlich im eigenen Betrieb auszuführen. Mit schriftlicher Zustimmung des Auftraggebers darf er sie an Nachunternehmer übertragen. Die Zustimmung ist nicht notwendig bei Leistungen, auf die der Betrieb des Auftragnehmers nicht eingerichtet ist. Die durch den Bieter in seinen Angebotsunterlagen aufgeführten Zahlungsbedingungen werden nicht Vertragsgrundlage.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:
Závažné odborné pochybenie:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Ausführung von Arbeiten an Lüftungsanlagen anl. des OGS Ausbau der
Johannesschule

Opis: Lieferung und betriebsfertige Montage von Lüftungsgeräten und Zubehör lt.
Leistungsverzeichnis.

Interný identifikátor: 29.2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45331210 Inštalovanie ventilácie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 42512300 Súpravy HVAC (na použitie na ropných a plynových
plošinách)

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Sundern

PSC: 59846

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Ort der Leistungserbringung: Johannesschule, Grünewaldstr. 13,
59846 Sundern

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 09/11/2026

Dátum konca trvania: 07/04/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno
Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov
Opis: Teil der Vertragsbedingungen, festgelegt im Vertragsvordruck 241-Abfall
Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov
Opis: Nachweis über die Eigenerklärung Ausschlussgründe (VHB 521)
Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Prevencia a kontrola znečisťovania
Podporovaný sociálny cieľ: Spravodlivé pracovné podmienky, Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie
Kritérium: Referencie na špecifikované práce
Popis výberového kritéria: VGV -Offenes Verfahren - Technische Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri
Popis výberového kritéria: VGV - Offenes Verfahren - Befähigung Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Špecifický ročný obrat
Popis výberového kritéria: VGV - Offenes Verfahren - Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina
Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 25/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)
východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VDYD4Y5JGA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VDYD4Y5JGA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VDYD4Y5JGA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Es gelten die in den besonderen Vertragsbedingungen (Formular 214) festgelegten Bedingungen.

Lehota na prijímanie ponúk: 12/10/2026 11:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 53 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach den Bestimmungen des § 16a VOB/A 2. Abschnitt.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Wenn der Auftragnehmer wegen Kündigung oder aus anderen Gründen endgültig ausfällt, wird die Stadt Sundern die Ausführung des Auftrages in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses den Bietern antragen, welche im Vergabeverfahren ein wirtschaftlich annehmbares Angebot abgegeben haben, Der Nachweis zur Zuverlässigkeit kann zunächst über eine Eigenerklärung "Ausschlussgründe" erbracht werden. Die Stadt Sundern behält sich vor, bei der Entscheidung über den Zuschlag von den Bietern in der engeren Wahl vorab Einzelnachweise zu fordern. Sollten zwei Angebote mit gleichlautenden Preisen eingehen, entscheiden in absteigender Reihenfolge: a) die Kriterienwertung b) Losentscheid über die Zuschlagserteilung. § 4 Abs. 8 VOB/B, demnach hat der Auftragnehmer die Leistung grundsätzlich im eigenen Betrieb auszuführen. Mit schriftlicher Zustimmung des Auftraggebers darf er sie an Nachunternehmer übertragen.

Tento postup spadá pod Nariadenie o zahraničných dotáciách (FSR)

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Die Bezahlung der Rechnung erfolgt innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungseingang bei der Stadt Sundern.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Ein Antrag auf Nachprüfung ist u.a. gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Sundern

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Sundern

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Sundern

Registračné číslo: 0595800440443100111

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Sundern

PSČ: 59846

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Abteilung 2.2 - Vergabeservice

E-mail: vergabe@stadt-sundern.de

Telefón: +49 293381-129

Fax: +49 293381-111

Internetová adresa: <https://www.sundern.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Geschäftsstelle der Vergabekammer

E-mail: claudia.wienstroer@brms.nrw.de

Telefón: +49 2514112735

Fax: +49 25141182735

Internetová adresa: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

ab91e639-ebbd-4e15-8e9c-06d7e484ffd7-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

Opis

:

Das Leistungsverzeichnis musste nochmal geändert werden, da es bei einigen Positionen von Bedarfspositionen auf Standardpositionen umgestellt werden musste.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Umstellung bei den Positionen 8.21, 8.22, 8.23 und 8.24 von Bedarfspositionen auf Standardpositionen.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 24/09/2026

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: c897cef3-572d-4333-b36d-2f8fdbae30bc - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 24/09/2026 08:11:36 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 662161-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 186/2026

Dátum uverejnenia: 25/09/2026